

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
GREEK ORTHODOX CHURCH OF SAINT DEMETRIOS**

721 Rahway Avenue, Union, NJ 07083 • Tel. (908) 964-7957 • Fax. (908) 964-6875

Web: www.stdemetriosunion.org • Email: GrStDemetriosUnion@hotmail.com

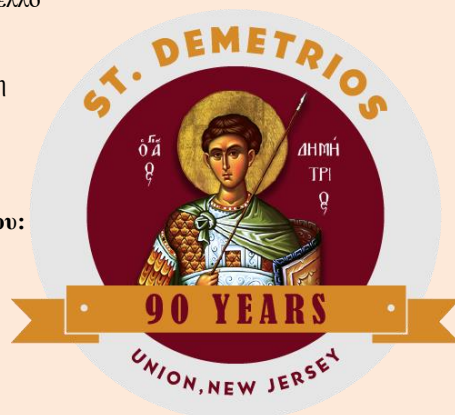
Fr. Peter Souritzidis 973-650-9717 (Cell)

Office hours: Monday – Friday, 10 am – 2 pm

Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Πρόεδρος: Βασιλική Σπυροπούλου
Αντιπρόεδρος: Μιχαήλ Δρίβας
2ος Αντιπρόεδρος: Άννα Λαμπρακόπουλου
Γραμματέας: Ανδριάννα Ανδριανόπουλος
Βοηθός Γραμματέα: Φώτης Παπακόστας
Ταμίας: Μηνάς Οικονομίδης
Βοηθός Ταμίας: Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης
Μέλοι: Αντώνιος Δρίβας
Μιχαήλ Φωτεινός
Γεώργιος Φράγκος
Ηλίας Κουκούτσης
Κωνσταντίνος Λάππας
Μαριάνθη Μανγκανέλλο
Ειρήνη Μελαχρινού
Γρηγόριος Νιης
Νικολέττα Παγκράτη
Γεώργιος Πίπλος
Μιχαήλ Σάντος

Επιτροπή Λογιστικού Ελέγχου:
Ιωάννης Αγριαντώνης
Ανδρέας Αγριαντώνης
Νίκος Ζαβόλας



Άγιος Δημήτριος ο Μυροβλήτης
St. Demetrios the Myrrh-streamer

Parish Council

President: Betty Spiropoulos
Vice President: Michael Drivas
2nd Vice President: Anna Lambrakopoulos
Secretary: Andrian Andrianopoulos
Assistant Secretary: Fotis Papakostas
Treasurer: Minas Economides
Assistant Treasurer: Emmanuel Emmanouilidis
Members: Antonios Drivas
Michael Fotinos
George Frangos
Kostas Lappas
Elias Koukoutsis
Marianthe Manganello
Irene Melachrinou
Gary Niec
Nikoletta Pangratis
George Piplos
Michael Santos

Audit Committee:
John Agriantonis
Andrew Agriantonis
Nikos Zavolas

**ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΔΗΜΗΤΡΙΟ!
WELCOME TO ST. DEMETRIOS!**



Like our Facebook page: [St. Demetrios Greek Orthodox Church](https://www.facebook.com/StDemetriosGreekOrthodoxChurch)

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ : ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ 2:2-10
ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ: ΚΑΤΑ ΛΟΥΚΑΝ 8:41-56

Καλωσορίζουμε όλους εσάς που ήλθατε στην Θεία Λειτουργία και προπαντός εσάς που είσθε επισκέπτες. Ευχόμαστε η επίσκεψή σας να σας ανύψωσε πνευματικά και να αισθανθήκατε την Χάρη του Αγίου Πνεύματος στην καρδιά σας. Παρακαλούμε να μετέχουν της Θείας Κοινωνίας μόνον οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί, αλλά όλοι ανεξαιρέτως μπορούν να λάβουν αντίδωρο.

Μετά το τέλος της Θ. Λειτουργίας, σας περιμένουμε στην αίθουσα δεξιώσεων.

ΟΡΘΟΣ: 9:00 Π.Μ.
ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΟΡΘΟ

EPISTLE: ST. PAUL'S LETTER TO THE HEBREWS 2:2-10
HOLY GOSPEL: LUKE 8:41-56

ORTHROS: 9:00 AM
DIVINE LITURGY: FOLLOWING THE ORTHROS
We want to welcome you to the Divine Liturgy, especially those of you who are visiting for the first time. We hope your heart and soul have benefited spiritually and felt the Grace of the Holy Spirit. For those visiting St. Demetrios Church for the first time, please be aware that Holy Communion is a sign of unity of faith which is offered only to baptized or chrismated Orthodox Christians. All are welcome, however, to partake of the antidoron (blessed bread) distributed at the end of the service.
After the Divine Liturgy, please join us for the fellowship hour in the Church Hall.

Σήμερα:

- ◆ Μηνιαία Συνεδρίαση Εκκλησιαστικού Συμβουλίου μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας.
- ◆ Συνεδρίαση Φιλοπτώχου μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας.

Προγραμματισμένες Λειτουργίες:

- ◆ Αγ. Ματθαίου, Δευτέρα, 16 Νοεμβρίου, Όρθρος & Θεία Λειτουργία 9:00πμ
- ◆ Εισόδια της Θεοτόκου, Σάββατο, 21 Νοεμβρίου, Όρθρος & Θεία Λειτουργία 9:00πμ
- ◆ Αγ. Αικατερίνης, Τετάρτη, 25 Νοεμβρίου, Όρθρος & Θεία Λειτουργία 9:00πμ
- ◆ Αγ. Ανδρέα, Δευτέρα, 30 Νοεμβρίου, Όρθρος & Θεία Λειτουργία 9:00πμ

Πρόσφατα & Προγραμματισμένα Μυστήρια:

- ◆ Γάμος Βασίλειου & Στέφανης Βασιλειάδη, 7 Νοεμβρίου
- ◆ Βάπτιση Ευφημίας Σουριτζίδη, 7 Νοεμβρίου

Προγραμματισμένα Μνημόσυνα για το εγγύς μέλλον:

Κοινοτικά Προγράμματα & Εκδηλώσεις:

- ◆ Μηνιαία Συνεδρίαση Εκκλησιαστικού Συμβουλίου, κάθε δεύτερη Κυριακή του μήνα. Εάν έχετε ερωτήσεις και ανησυχίες σχετικά με την κοινότητά μας, παρακαλώ να επικοινωνήσετε με την πρόεδρο.

Τα νέα της Φιλοπτώχου:

- ◆ Μηνιαία Συνεδρίαση Φιλοπτώχου, κάθε πρώτη Κυριακή του μήνα.
- ◆ Χριστουγεννιάτικο Auction, 5 Δεκεμβρίου, Δεχόμαστε δωρεές.

Τα νέα του Ελληνικού Σχολείου:

- ◆ Αίτηση εγγραφής θα βρείτε στο τραπέζι κοντά στο παγκάρι. Για πληροφορίες κος. Νικος Ζαβόλας

Τα νέα του Κατηχητικού:

- ◆ Δραστηριότητα για την Ημέρα των Βετεράνων
- ◆ Τα μαθήματα ξεκινούν 11 Οκτωβρίου. Αίτηση εγγραφής θα βρείτε στο τραπέζι κοντά στο παγκάρι. Για πληροφορίες κος. Νικος Παπαδόπουλος ή κα Ειρήνη Μελαχρινού.

Τα νέα του P.T.O:

- ◆ Το PTO του σχολείου μας πουλά μάσκες προσώπου με την Ελληνική σημαία! Για πληροφορίες δείτε τις κυρίες Βίκυ Κετικίδη, Σοφία Ορφανίδου, Μαρία Μπάρμπερ ή Φραγκίτσα Παπαδάκη! Στηρίζτε τις προσπάθειες του PTO μας!
- ◆ Γίνετε εθελοντές στο Σύλλογο Γονέων & Δασκάλων! Για πληροφορίες κα Βίκυ Κετικίδη.

Τα νέα της GOYA:

- ◆ Αίτηση εγγραφής θα βρείτε στο τραπέζι κοντά στο παγκάρι. Για πληροφορίες κα. Μαρία Καλδάρια, κος Βαγγέλης Βροχίδης και κος Γιώργος Θεοχαρόπουλος.

Today:

- ◆ Monthly Parish Council Meeting after Divine Liturgy.
- ◆ Philoptochos Meeting after Divine Liturgy.

Upcoming Liturgies:

- ◆ **St. Matthew the Apostle & Evangelist**, Monday, Nov. 16th, Orthros & Div. Liturgy 9:00am
- ◆ **The Entrance of Theotokos in the Temple**, Sat., Nov. 21st, Orthros & Div. Liturgy 9:00am
- ◆ **St. Katherine the Great**, Wednesday, November 25th, Orthros & Div. Liturgy 9:00am
- ◆ **St. Andrew the Apostle**, Monday, November 30th, Orthros & Div. Liturgy 9:00am

Recent and Upcoming Sacraments:

- ◆ Wedding of Vasileios & Stephanie Vasiliades, November 7th
- ◆ Baptism of Efimia Soutzidis, November 7th

Upcoming Memorial Services:

Parish Activities:

- ◆ Monthly Parish Council Meeting, every second Sunday of the month. If you have any questions or concerns regarding our community, please contact the Parish Council President.

Philoptochos News:

- ◆ Monthly Philoptochos Meeting, every first Sunday of the month.
- ◆ Philoptochos Holiday Auction, December 5th. Donations welcomed.

Greek School News:

- ◆ Registration forms can be found by the candles. For more information contact Mr. Nikos Zavolas

Sunday School News:

- ◆ Sunday School Veteran Day Project
- ◆ Sunday School Lessons begin, Sunday October 11th. Registration forms can be found by the candles. For more information please contact Mr. Nikos Papadopoulos or Mrs. Irene Melachrinou

Greek School P.T.O News:

- ◆ PTO Fundraiser! Support our PTO by Purchasing a GREEK FLAG FACE MASK! See Vicky Ketikidis, Sophia Orfanidis, Maria Barber or Frangitsa Papadakis to make your purchase and support our PTO!
- ◆ Please consider Volunteering, for more information please contact Mrs. Vicki Ketikidis

GOYA News:

- ◆ Registration forms can be found by the candles. For more information please contact Mrs. Maria Caldara, Mr. Angelo Vrohidis or Mr. George Theoharopoulos.